LE SERVICE NATIONAL DE SANTÉ

Cette brochure explique le fonctionnement du National Health Service (NHS) au Royaume-Uni.

Le National Health Service fournit des soins de santé au Royaume-Uni et est financé par l'impôt. Les demandeurs d'asile ont le droit d'accéder gratuitement aux soins du NHS pendant l'examen de leur demande ou de leur appel. Vous avez besoin d'un formulaire HC2, fourni par le Service national d'appui à l'asile (NASS), ou disponible dans les pharmacies, pour recevoir gratuitement des médicaments, des soins dentaires, des tests oculaires et des lunettes.

Aucune des personnes qui travaillent pour le NHS, y compris les médecins, les infirmières et les interprètes, ne transmettra des informations vous concernant à une autre personne ou organisation sans votre permission. Tous les soins médicaux sont confidentiels et n'affectent pas le jugement sur votre demande d'asile.

Comment puis-je obtenir de l'aide pour ma santé ?

Si vous êtes malade ou inquiet pour votre santé ou celle d'un membre de votre famille, vous devriez consulter votre médecin local, appelé médecin généraliste. La clinique du médecin généraliste s'appelle une chirurgie ou un centre de santé. Vous devez vous inscrire auprès d'un médecin généraliste dès que possible afin de pouvoir obtenir des soins médicaux si vous en avez besoin. Pour vous inscrire, vous devrez donner votre nom, votre date de naissance, votre adresse et votre numéro de téléphone si vous en avez un. Votre travailleur de soutien, qui vous a aidé à emménager dans votre logement, connaîtra les dispositions locales pour l'inscription. Certains médecins généralistes demandent à tous les nouveaux patients de passer un bilan de santé. Cela sera généralement effectué par une infirmière. Il est important que vous vous rendiez à ce rendez-vous même si vous allez bien. Si un cabinet ne veut pas vous inscrire, vous pouvez demander à la fiducie de soins primaires locale de vous affecter à un cabinet.

Comment prendre rendez-vous ?

Avant de consulter votre médecin ou l'une des infirmières du cabinet, vous devrez généralement prendre rendez-vous en personne ou par téléphone. Vous pouvez demander à voir un médecin ou une infirmière homme ou femme, bien que cela ne soit pas toujours possible. Vous devrez peut-être attendre quelques jours pour un rendez-vous non urgent. Si vous pensez avoir besoin de voir le médecin, informez-en d'urgence la réceptionniste lorsque vous prenez rendez-vous, et vous serez vu ce jour-là si nécessaire. Si le médecin pense que vous êtes trop malade pour venir à la chirurgie, il / elle peut vous rendre visite à la maison. Les rendez-vous avec le médecin dureront cinq ou dix minutes. Vous devez prendre un rendez-vous distinct pour chaque membre de la famille qui souhaite voir le médecin. Assurez-vous d'arriver à l'heure à votre rendez-vous et si vous n'êtes pas en mesure de vous présenter à votre rendez-vous, assurez-vous de l'annuler.

Que faire si je ne parle pas anglais ?

Si vous avez besoin d'un interprète, vous devez en informer la réceptionniste lorsque vous prenez rendez-vous. Dites au personnel quelle langue vous parlez, et ils vous réserveront un interprète ou un interprète au téléphone. Il est important que vous et le médecin vous compreniez afin qu'il puisse poser un diagnostic précis de votre problème.

Qui d'autre travaille avec mon médecin généraliste ?

• Les infirmières sont très bien formées au Royaume-Uni. Ils prennent en charge de nombreux besoins de santé, y compris les vaccinations, les conseils en matière de contraception, les maladies chroniques telles que le diabète et peuvent donner des conseils de santé généraux.

• Les sages-femmes s'occupent des femmes enceintes et de leurs nouveau-nés. Les soins avant la naissance du bébé sont appelés « prénatals » et après la naissance « postnatals ».

• Les visiteurs de santé sont des infirmières spécialisées dans les soins aux enfants et à leurs familles et dans l'aide aux personnes pour rester en bonne santé. Ils peuvent venir vous rendre visite à votre domicile.

Que se passe-t-il si j'ai besoin de consulter un médecin spécialiste ?

Votre médecin généraliste fournira généralement la plupart de vos soins de santé et décidera si vous avez besoin de consulter un médecin spécialiste (un consultant) ou si vous devez aller à l'hôpital. Tout le monde au Royaume-Uni doit attendre de voir ces médecins spécialistes. L'hôpital vous écrira avec les détails de votre rendez-vous. Vous devez communiquer avec l'hôpital si vous avez besoin d'un interprète pour assister à votre rendez-vous.

Les rendez-vous à l'hôpital peuvent parfois être dans des hôpitaux à une certaine distance de votre lieu de résidence, bien que vous puissiez obtenir de l'aide pour les frais de déplacement si vous avez un HC2.

Dossiers détenus par les patients.

Si vous avez reçu un dossier du patient (livre bleu), veuillez l'emporter avec vous chaque fois que vous avez un rendez-vous avec le médecin ou l'infirmière. Les informations contenues dans ce livre sont pour vous et le personnel du NHS. Personne d'autre n'a le droit de lire ce livre.

Qui d'autre peut m'aider ?

Médicaments

Si votre médecin le souhaite, vous prenez des médicaments, il / elle vous écrira une ordonnance. Apportez l'ordonnance à une pharmacie ou à une pharmacie. Pour obtenir des ordonnances gratuites, vous avez besoin de votre formulaire HC2. Le pharmacien peut donner des conseils sur le traitement des problèmes de santé mineurs. Certains médicaments peuvent être achetés auprès du pharmacien sans ordonnance, y compris certains analgésiques et médicaments contre la toux.

Soins dentaires

Si vous avez un problème avec vos dents, vous devriez consulter un dentiste. Pour recevoir un traitement dentaire NHS, vous devez vous inscrire auprès d'un dentiste. Si vous avez des difficultés à vous inscrire auprès d'un dentiste, vous pouvez contacter NHS Direct ou le Primary Care Trust local.

Vue

Si vous avez besoin d'un test de la vue ou de nouvelles lunettes (lunettes), prenez rendez-vous avec un opticien. Ils ont des magasins dans la plupart des centres-villes. Le formulaire HC2 couvre le coût du test oculaire et de certaines lunettes : renseignez-vous auprès de l'opticien.

Lorsque votre cabinet de médecin généraliste est fermé

Les cabinets de médecins généralistes sont généralement ouverts d'environ 0830 à 1830 du lundi au vendredi. À tout autre moment – la nuit, le samedi ou le dimanche et les jours fériés – une assistance médicale est disponible pour les problèmes de santé qui ne peuvent pas attendre jusqu'à ce que le cabinet du médecin généraliste soit ouvert. Pour obtenir de l'aide, vous pouvez appeler le service local en dehors des heures d'ouverture au numéro ci-dessous, et vous pouvez recevoir des conseils par téléphone. Vous pouvez être invité à visiter un cabinet de médecin généraliste, ou vous pouvez recevoir une visite d'un professionnel de la santé à votre domicile. Vous pouvez également appeler NHS Direct au 0845 46 47 pour obtenir des conseils de santé ou un soutien médical lorsque votre cabinet est fermé. Il en coûtera beaucoup moins cher d'utiliser une ligne fixe, par exemple dans un kiosque téléphonique, qu'un téléphone mobile. Si vous ne parlez pas anglais, NHS Direct et le service en dehors des heures d'ouverture peuvent vous fournir un interprète. Tout ce que vous avez à faire est de dire en anglais la langue que vous préférez utiliser au début de votre appel. Si vous ne parlez pas anglais, demandez à un ami, à un parent ou à un travailleur de soutien de faire l'appel pour vous et attendez qu'un interprète soit en ligne avant de décrire votre problème. Certains détails vous seront demandés tels que votre nom et votre adresse : ces informations sont importantes et ne sont partagées avec personne d'autre. Pour contacter NHS Direct pour des conseils de santé, appelez : 111

Que faire en cas d'urgence

En cas d'urgence, si vous ou quelqu'un avec vous tombez gravement malade et ne pouvez pas attendre que le cabinet du médecin généraliste soit ouvert, vous pouvez téléphoner au 999 (gratuitement) pour une ambulance ou vous rendre au service des accidents et des urgences de votre hôpital local. Cependant, ce service est uniquement pour les urgences. N'utilisez pas le Service des accidents et des urgences pour des problèmes médicaux mineurs.